



FEDERICO FLIEDNER (Nació en Kaiserswerth, Alemania, 10 de junio del 1845 + 1901, el 25 de abril, murió en Madrid).

Federico Fliedner, estudió Teología en Halle (1864-1866) y Tubinga (1867). Fue ordenado para el ministerio cristiano en Düsseldorf, el 17 de agosto de 1870.

Se casó con la escocesa Jeanie (Juana) E. Brown en 1872. Y tuvieron trece hijos: Teodoro, Jorge, Carolina, Juan, Agnes, Frida, Hedwig, Margarita, Elisabeth, Fedrico, Catalina, Martín y María; de los que vieron morir a seis.

Llegó a España el 9 noviembre de 1870, fijando su domicilio en Madrid. Donde se quedó el resto de sus días, hasta su muerte el año 1901. Como ocurrió con varios de sus hijos y nietos. Quienes están enterrados en modestísimas sepulturas en el Cementerio Civil, junto a personajes tan conocidos como Pi Margal, Pablo Iglesias, Dolores Urribarri, Arturo Soria o Xubiri.

En las iglesias protestantes de las diferentes denominaciones, se recuerda a Federico Fliedner

como Misionero, Pastor, Educador, Filántropo, Escritor, Poeta, Traductor, Editor, Librero, Médico, Ateneísta, Políglota y Viajero.

Misionero

Su campo de trabajo misionero abarcaba Madrid, Castilla, Asturias y Andalucía.

Pastor

Pastor en Madrid (1878+1901), con la IEE y

Pastor Itinerante, por todo el territorio peninsular. Con una sacrificada insistencia en Asturias, Andalucía y Toledo.

De su trabajo pastoral, ha quedado en muchas iglesias evangélicas su introducción del Arbolito de la Navidad y varios himnos, originales o traducidos, como “Noche de Paz”.

Músico

Tocaba el piano y armonio.

Educador

En Alemania, enseñó en un Instituto Femenino. Y al llegar a España, fundó varias Escuelas de Enseñanza Primaria y, tras cursar el Bachillerato que se impartía en España, arrancó su experiencia en la formación Secundaria, que todavía se puede cursar en Madrid.

Entre las innovaciones pedagógicas, inició un Museo de la Reforma.

En sus propio hogar, dio los primeros pasos el Instituto Alemán en la capital de España.

De todo este trabajo, se benefició de su amistad con Pestalozzi, Pi Margal, Giner de los Ríos, Cánovas del Castillo y Núñez de Arce.

Filántropo

Tras formarse en Teología, sirvió como “diácono” entre los heridos en la Guerra en Austria. Y, ya en suelo español, con la iniciativa y compromiso de su esposa, empezó Casas para Huérfanos.

Mientras que de su inquietud y compromiso en desastres naturales quedó su libro, firmado con un seudónimo, “Cartas desde los sitios azotados por los terremotos en Andalucía” (Madrid, 1885). Fruto de su visita personal para supervisar la distribución de las ayudas que había conseguido entre sus correligionarios españoles y extranjeros. Y, que en parte, como denunció en la citada, se redujeron por la corrupción de las autoridades municipales y religiosas.

Reformador Social

Su injusta detención y prisión por la Guardia Civil, movilizó la opinión pública y, apoyándose en la Prensa, consiguió que el traslado de los presos se hiciera en transporte público

También creó una “Asociación para la lucha contra la inmoralidad pública “. Y fueron muchas sus batallas a favor de la libertad religiosa, tantas veces prohibida o torpedeada por el Ejecutivo, Legislativo y Judicial. Y nunca reconocida por el Vaticano, hasta 1965.

Escritor

Los informes y libros en torno a su vida trabajos misioneros en España, entre los años 1870 a 1900, se publicaron en alemán, inglés y español.

En su lengua materna, aparecieron:

BLÄTTER AUS SPANIEN (Hojas de España, 1870-1901); BLÄTTER UND BLÜTEN (Hojas y Flores), Heidelberg, 1886 y 1897; DAS PARADIES (El Paraíso), Heidelberg, 1899; DAS EVANGELIUM IN DEN RÖMISCHEN LANDEN (El Evangelio en los países romanos), Gütersloh, 1892; ERZÄHLUNGEN AUS SPAIN (Relatos de España), Heidelberg y Langenberg, s.a.; AUS MEINEM LEBEN. ERINNERUNGEN UND ERFAHRUNGEN. (Rasgos de mi vida. Experiencias y recuerdos) 2 tomos. Berlín, 1902 y 1903.

Y en castellano, siempre en Madrid y en su propia Editorial, biografías dedicadas a MARTÍN LUTERO (1878), DAVID LIVINGSTONE (1882), TEODORO FLIEDNER (1884), WILLIAM WILBERFORCE, JUAN BROWN (1895) y CAROLINA FLIEDNER (1900).

Autobiografía

La versión castellana, incompleta, se publicó en la Revista Cristiana y con la Memorias de la Familia Fliedner.

Correspondencia

La Fundación Federico Fliedner, que sigue sus pasos, custodia y difunde su pensamiento, conserva muchas de sus cartas y las de sus correspondientes. Entre quines están muchos protagonistas del protestantismo decimonónico y varios personajes públicos como Cánovas del

Castillo y Francisco Giner de los Ríos.

Poeta

Numerosos poemas suyos, en alemán y castellano, originales o traducidos, se pueden ver todavía en los HIMNARIOS para los Cultos de las Iglesias Evangélicas como en los Cancioneros de las Escuelas Protestantes. Y siguen editándose por numerosas editoriales de España, Hispanoamérica, Estados Unidos y China; acompañados con la música y arreglos, entre otros compositores, de Bach, Mendelssohn Haydn.

Su hija Catalina, publicó un poemario en inglés, alemán, y castellano: “Triad – Dreiklang – Trifonía (Madrid, 1936).

Su amistad con Gaspar Núñez de Arce, se concretó en la traducción al alemán que Fliedner hizo de su poema “La Visión de Fray Martín” y las revisiones que el político y lírico vallisoletano hacía de sus poesías.

Los diversos temas de sus poesías, centradas en lo divino y lo humano, nos legó títulos como “Dios el Señor”, “¡A España!”, con música de Joseph Haydn, “Viva España, noble, bella”, “Cántico de verano”, “Los pájaros ya el vuelo” o “Canción de estudiantes”. En muchos casos, las acompañó con melodías populares, donde alterna con textos de otros poetas, entre quienes están sus hijos Jorge y Catalina.

Traductor

Del Nuevo Testamento, desde el original griego (1885-1934), en lo que colaboró uno de sus nietos, responsable desde la Epístola a los Hebreos hasta el Apocalipsis.

Editor

El Catálogo de la Librería Nacional y Extranjera, que fundó el año 1873, registra su condición de Editor y Librero de Libros de Texto; con el siguiente argumento:

“ En España no hay Cartilla que no lleve un Ave María o el rezo de algún santo, no hay libro de Historia en el cual no se presente a Felipe II, que persiguió al pueblo de Dios, como defensor de la fe; incluso en los libros de Geografía se lee acerca de los países herejes Inglaterra, Holanda o Prusia. Tales libros no son para nuestros niños ”

Su producción, ganó en Exposiciones Pedagógicas nacionales e internacionales, como la Medalla de Plata, en Madrid (1907) y Medalla de Oro en Bruselas (1910).

Recuperó autores y títulos de los Reformadores Protestantes españoles de los siglos XVI y XVII, tales como Juan de Valdés, Francisco de Enzinas, Juan Pérez de Pineda, Cipriano de Valera, Antonio del Corro o Fernando de Tejada.

Unos salieron en las páginas de la REVISTA CRISTIANA (Madrid, 1880-1919) y/ o por separado. Otra publicación periódica, que también le sobrevivió, fue EL AMIGO DE LA INFANCIA (Madrid, 1874-1939).

Librero

Desde 1873 hasta hoy, la Librería Nacional y Extranjera, ahora llamada LIBRERÍA CALATRAVA, es el lugar con la Bibliografía más completa e internacional sobre el Protestantismo y los temas bíblicos.

Ateneista

Su hijo Jorge, editor de sus Memorias, recordaba que su padre “también participó

personalmente en los debates del Ateneo, círculo distinguido de intelectuales de Madrid, enfrentándose con los incrédulos y con los fanáticos” Fue socio desde el año 1875.

Políglota

Además de su lengua materna, conocía el latín, el hebreo, el griego, el árabe y el francés.

Médico

Para ser más eficiente en su ayuda a los enfermos, estudio Medicina en la Universidad de Madrid. Su Tesis del Doctorado, dedicada a “La Higiene escolar y los ejercicios corporales”, mereció la calificación de “Admirable” en la evaluación de Santiago Ramón y Cajal.

Viajero

Como le gustaba decir, muchas veces a pie, otras en burro, tartana, barco, tren o coche; nuestro impenitente viajero, en familia o solitario, visito Alemania, Austria, Italia, Escocia, Inglaterra, Francia, España, Estados Unidos y Norte de África.

Permítasenos terminar con otro aspecto de su riquísimo legado: **el arquitectónico**.

Federico Fliedner, en El Escorial, compra restauró el antiguo convento jerónimo que utilizó Felipe II como morada provisional. Y lo dedicó a orfanato, escuela primaria y templo evangélicos.

Restituto Granda González, escribió en 1886:

"¿Quién le diría a Felipe II, Monarca de dos mundos, que defendió la religión Católica con delirio y hasta con fanatismo... que hoy todo ese edificio y huerta hecho por él y destinado a un convento, se encuentra en poder de un Pastor protestante que lo hermosea, lo usufructa y lo utiliza ?"

Y el imponente y mutilado edificio del Centro Educativo, desde Jardín de Infancia a Bachillerato, ahora en el régimen de enseñanza concertada, sigue siendo una referencia de la Arquitectura y la Botánica, en la Villa y Corte.

Bibliografía:

RECUERDO A LA MEMORIA DE D. FEDERICO FLIEDNER, Librería Nacional y Extranjera, Madrid, 1901 (20 págs.)

RASGOS DE MI VIDA, Experiencias y Recuerdos por Federico Fliedner, Publicados en la Revista Cristiana, Librería Nacional y Extranjera, Madrid, desde el nº 513 al 560, de los años 1901 a 1903.

EL PORVENIR. HISTORIA VIVA. Memoria de 90 años de historia, preparada por la Junta Directiva del CÍRCULO DE AMIGOS DE "EL PORVENIR", Ediciones Pléroma, S.A., Madrid, 1987 (84 págs.)

MEMORIAS DE LA FAMILIA FLIEDNER, Más de 100 años al servicio del Protestantismo en España Investigación, selección, prólogo, introducción y notas. Ana Rodríguez Domingo, Fundación Federico Fliedner y Consejo Evangélico de Madrid, Gayata Ediciones, Rubí (Barcelona), 1997 (668 págs.)

HOGAR CASA DE PAZ, COLEGIO EL PORVENIR, Más de cien años de amparo y enseñanza reflejados en los recuerdos de alumnos y amigos, Fundación Federico Fliedner, Madrid, 1997 (50 páginas y desplegable con el "Árbol Genealógico de la Familia Fliedner en España"

CANCIONERO DE EL PORVENIR, VV. AA., Cuarta Edición Conmemorativa, Fundación Federico Fliedner, Consejo Evangélico de Madrid, Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid, Madrid, 2001 (70 págs.)

[Gabino Fernández Campos](#) , Director del CENTRO DE ESTUDIOS DE LA REFORMA y Coordinador de Ágape.